



# INSTYTUT TECHNOLOGII DREWNA

WOOD TECHNOLOGY INSTITUTE INSTITUT FÜR HOLZTECHNOLOGIE INSTITUT DE TECHNOLOGIE DU BOIS  
UL. WINIARSKA 1 60-664 POZNAŃ - POLAND phone: (061) 849 24 00 fax: (061) 822 43 72 e\_mail: office@itd.poznan.pl  
http://www.itd.poznan.pl

## ŚWIADECTWO

Nr 429-ZFT – 194/2018

**Przedmiot badania:** Warunki techniczne i organizacyjne produkcji opakowań z drewna w firmie:  
**„TARTAK - JAGODNO”**

**Zlecniodawca:** „TARTAK - JAGODNO” Artur Zagalski  
PL 82-310 Elbląg, Jagodno 1

### Zakres badań:

- sprawdzenie typu i stanu technicznego suszarni komorowej,
- sprawdzenie stosowanych programów obróbki termicznej i sposobów rejestracji przebiegów obróbki,
- wrywkowa kontrola jakości i wilgotności drewna poddawanego procesowi suszenia,
- wrywkowa kontrola jakości i wilgotności drewna wysuszonego,
- sprawdzenie sposobu nadzorowania procesu produkcyjnego,
- sprawdzenie sposobów postępowania z odpadami, wadliwymi surowcami i wyrobami.

**Metoda badań:** Metodyka własna Instytutu Technologii Drewna w Poznaniu

### Dokumenty odniesienia:

- International Standards for Phytosanitary Measures ISPM No. 15:2009,
- Rozporządzenie Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 21 lutego 2008 r. w sprawie zapobiegania wprowadzaniu i rozprzestrzenianiu się organizmów kwarantannowych (Dz. U. Nr 46, poz. 272, z późniejszymi zmianami).

### Orzeczenie:

Warunki techniczno-organizacyjne obróbki termicznej drewna w firmie „TARTAK - JAGODNO” zapewniają produkcję wyrobów z drewna w sposób zgodny z wymaganiami fitosanitarnymi określonymi w dokumentach odniesienia. Urządzenia i procesy umożliwiają wykonanie obróbki termicznej w taki sposób, że wewnątrz drewna osiągnięta zostanie temperatura co najmniej 56 °C przez co najmniej 30 minut (co upoważnia firmę do oznaczania wyrobów znakiem HT).

**Numer w:** *KRAJOWYM REJESTRZE FIRM SPEŁNIAJACYCH WARUNKI PRODUKCJI  
MATERIAŁÓW OPAKOWANIOWYCH Z DREWNA W ASPEKcie WYMAGAŃ  
FITOSANITARNYCH: PL - 28 732*

**Okres ważności Świadectwa:** do 20.03.2020

**Załączniki:** Raport z badań nr U – 194/ ZFT/2018

KIEROWNIK  
Zespołu ds. Wymagań  
Fitosanitarnych

mgr inż. Dominik Starzonek



DYREKTOR

Dr hab. inż. Maria Władysław-Przybylak, prof. ITD

Poznań, 21.03.2018 r.





# INSTYTUT TECHNOLOGII DREWNA

WOOD TECHNOLOGY INSTITUTE INSTITUT FÜR HOLZTECHNOLOGIE INSTITUT DE TECHNOLOGIE DU BOIS  
UL. WINIARSKA 1 60-664 POZNAŃ - POLAND phone: (061) 849 24 00 fax: (061) 822 43 72 e\_mail: office@itd.poznan.pl  
http://www.itd.poznan.pl

## CERTIFICATE

No 429-ZFT – 194/2018

**Examination Objective:** Technical and organizational conditions of wood packing materials' production in the firm:  
**„TARTAK - JAGODNO”**

**Customer:** „TARTAK - JAGODNO” Artur Zagalski  
PL 82-310 Elbląg, Jagodno 1

**Scope of examination:**

- verification of the type and technical condition of drying-kiln, verification of drying schedules applied and registering manners of drying processes,
- random inspection of quality and the rate of moisture rate of the processed wood,
- random inspection of the quality and the moisture rate of the dried wood,
- inspection of control mode of production process,
- inspection of the way of handling waste, defective raw material and faulty products.

**Method of examination:** Wood Technology Institute's own methodology

**References:**

- International Standards for Phytosanitary Measures ISPM No. 15:2009.
- Order of the Minister of Agriculture and Rural Development of February 21 2008 regarding prevention from introduction and spreading out of the quarantine pests (Dz. U. Nr 46, poz. 272, as amended).

**Decision:**

Technical and organizational conditions of wood thermal treatment in the company „TARTAK - JAGODNO” assure production of wood products which complies with the phytosanitary requirements as specified in the reference documents. Equipment and processes guarantee thermal treatment where a minimum core temperature reaches at least 56 °C for a minimum of 30 minutes (thus HT marking of products is authorised).

**Number in:** NATIONAL REGISTER OF COMPANIES WHICH MEET THE REQUIREMENTS DESCRIBED IN STANDARDS FOR PHYTOSANITARY MEASURES IN WOOD PACKAGING MATERIALS PRODUCTION: **PL - 28 732**

**Certificate's Validity Period:** to 20.03.2020

**Annex:** Examination Report No. U – 194/ ZFT/2018

**KIEROWNIK**  
Zespołu ds. Wymagań  
Fitosanitarnych  
mgr inż. Dominik Starzonek



**DYREKTOR**

Dr hab. inż. Małgorzata Przybylak, prof. ITD

Poznan 21.03.2018